	TIME CODE	VIDEO	AUDIO
1.	01:00:05:00	TEASE સૌથી મોટી અને મહાકાય માછલી એવી વ્હેલશાર્કનો વિશાળ માત્રામાં	FARUKHKHA BLOCH: The whale shark is the largest fish in the world.
		શિકાર થતો હતો. એક લોહિયાળ દરિયાકિનારો તરીકે	These whale sharks were hunted to such an extentthat the beaches were covered in blood.
		સાબિત.	But a call was made to save this whale shark.
		પરંતુ, આ વેલશાર્કને બચાવવા માટે આહ્વાન કરવામાં આવ્યું.	Today it has become the aquatic pride of Gujarat.
		આજે એ ગુજરાતની એકવેટિક પ્રાઈડ સમાન બની ગઈ છે	<skit -="" and="" call="" response="" sound="" up=""> Our love! / Our pride! / Our love! / Our pride!</skit>
		આપણી વહાલી. / આપણું ગૌરવ. /	Whale shark is / Pride of Gujarat!
		આપણી વહાલી. / આપણું ગૌરવ. વેલશાર્ક છે, / ગુજરાતનું ગૌરવ.	
2.	01:00:40:10	GRAPHIC TITLE OPEN: Wild Hope Whale Shark Homecoming	
3.		ACT 1	
4.	01:00:55:02	સાગરખેડૂ સમાજની જે આજીવિકા છે એ દરિયા માં નેટ પાથરવા, અને માછલી પકડવી અને એનું ગુજરાન યલાવું આ પ્રક્રિયા.	FARUKHKHA BLOCH: The livelihood of the Sagarkhedu community is to cast nets in the sea, catching fish and making a living.
5.	01:01:07:10		NARRATOR: IT'S PRIME FISHING SEASON IN ONE OF THE BUSIEST FISHING PORTS IN INDIA. BLESSING RITUALS HELP FISHERMEN START THEIR DAY.

			THESE COASTAL WATERS ARE RICH IN OCEAN LIFE, YIELDING AROUND SEVEN HUNDRED THOUSAND TONS OF CATCH EACH YEAR.  THEY'RE ALSO FREQUENTED BY THE LARGEST FISH ON THE PLANET, THE WHALE SHARK.
6.	01:01:44:10		NARRATOR: ADULTS CAN GROW LONGER THAN A SCHOOL BUS, WEIGH TWICE AS MUCH, AND CAN LIVE FOR 100 YEARS. THESE GENTLE GIANTS LIVE IN WARM SEAS THROUGHOUT THE ATLANTIC AND INDO-PACIFIC OCEANS.
			THEY'RE OFTEN FOUND AT THE SURFACE, FILTER FEEDING FOR MICROSCOPIC PLANKTON AND SHRIMP-LIKE KRILL. THAT'S WHERE THEY ENCOUNTER HUMANS AND THE DEADLY THREATS THEY BRING.
7.	01:02:19:15	GRAPHIC L3rd: Farukhkha Bloch Sociologist, Wildlife Trust of India	NARRATOR: FARUKHKHA BLOCH WORKS WITH THE WILDLIFE TRUST OF INDIA AND HAS SPENT THE PAST 11 YEARS TRYING TO PROTECT THE SHARKS, HERE IN HIS HOME STATE.
8.	01:02:31:20	આ વ્હેલશાર્ક હજારો કિલોમીટરનો દરિયાકિનારો ખેડી અને જયારે ગુજરાતમાં પોતાની શારીરિક જરૂરિયાતો પૂરી કરવા માટે પ્રવાસ	FARUKHKHA BLOCH: This whale shark travels up to thousands of kilometers of coastline and comes to Gujarat to fulfill its physical needs.
9.	01:02:43:00	GRX: Map Veraval, Gujarat Start wide and zoom in on region.	NARRATOR: IT IS THOUGHT THAT FEMALE WHALE SHARKS MAY COME TO GIVE BIRTH HERE, IN THE ARABIAN SEA, WEST OF INDIA.

10.	01:02:59:15		OFF THE SHORES OF VERAVAL, GUJARAT, FISHERMAN HAD SPOTTED WHALE SHARKS FOR DECADES, BUT RARELY HUNTED THEM. NARRATOR: BUT WHEN FISH STOCKS BEGAN PLUMMETING IN THE LATE 1980'S FISHERMEN SET THEIR SIGHTS ON THE WHALE SHARK.
11.	01:03:07:13	ત્યારે ગુજરાતનો સાગર ખેડુ આ વ્હેલશાર્કને એક સામાન્ય માછલી તરીકે ધારી અને એનો શિકાર કરતા હતા. આ વ્હેલશાર્કનો વિપુલ માત્રામાં શિકાર થતો હતો.	FARUKHKHA BLOCH: The fisherman of Gujarat used to think this whale shark as a common fish and hunted it.  These whale sharks were hunted in abundance.
12.	01:03:24:00		NARRATOR: WITH NO LAWS PROTECTING THE WHALE SHARKS, FISHERMAN CAUGHT AS MANY AS THEY COULD.
13.	01:03:32:10	ત્યારે આ વ્હેલશાર્કના જે શિકારની પ્રક્રિયામાં જે બેરલ, પ્લાસ્ટિકના બેરલનો ઉપયોગ કરવામાં આવતો હતો. હેતુથી એનું નામ 'બેરલ'	FARUKHKHA BLOCH: At that time, plastic barrels were used in the process of hunting whale sharks.  So, the fish was nicknamed 'barrel'.
14.	01:03:46:05		NARRATOR: SOON, AS MANY AS 1,000 WHALE SHARKS WERE KILLED EVERY YEAR, HERE IN GUJARAT ALONE. THE MEAT AND RICH OIL HARVESTED FROM THEIR FINS AND LIVER WERE SOLD IN PLACES LIKE TAIWAN AND CHINA. THE FISHING TOOK ITS TOLL. IN THE PAST 50 YEARS, IT'S BELIEVED THAT THE GLOBAL WHALE SHARK

			POPULATION HAS BEEN CUT IN HALF, TO AROUND 170 THOUSAND.
15.	01:04:19:19	ત્યારબાદ વર્ષ ૨૦૦૧ માં માઈક	FARUKHKHA BLOCH:
		પાંડે દ્વારા 'સોર ઑફ	Then in the year 2001, a fine documentary called 'Shores of Silence' was produced
		સાયલન્સ'નામની એક ફીન	by Mike Pandey. And along with that a survey was done by 'Traffic India' on the
		ડૉક્યુમેન્ટ્રીનું નિર્માણ કરવામાં	number of whale sharks being hunted.
		આવ્યું. અને એની સાથે-સાથે	
		'ટ્રાફિક ઈન્ડિયા' દ્વારા એક	
		વ્હેલશાર્કના લેન્ડિંગ પર એક સર્વે	
		કરવામાં આવ્યો.	
16.	01:04:35:19		NARRATOR: THE DOCUMENTARY AND SURVEY EXPOSED THE DAMAGE CAUSED BY LOCAL WHALE SHARK HUNTING.
17.	01:04:42:02	અને ત્યારથી આ વ્હેલશાર્ક	FARUKHKHA BLOCH:
		સંરક્ષણના કાર્ચની શરૂઆત થયેલી	And since then the whale shark conservation work has begun.
		છે.	S
18.	01:04:47:18	વ્હેલશાર્ક નું વિપુલ માત્રામાં જે	FARUKHKHA BLOCH:
		શિકાર થતો હતો એને ભારત	The abundant hunting of this whale shark was presented to the Ministry of Forest
		સરકારના વન પર્યાવરણ	Environment of the Government of India.
		મંત્રાલયની સમક્ષ રજૂ કરવામાં	In the year 2001, it was listed under the
		આવ્યા.	Indian Wildlife Protection act. And this provided major legal protection.
19.	01:05:08:05		NARRATOR: IT WAS THE FIRST FISH SPECIES TO RECEIVE PROTECTED STATUS IN INDIA.
			BUT WITH SO FEW MARINE OFFICERS PATROLLING THE COAST, THE NEW REGULATION PROVED ALMOST IMPOSSIBLE TO ENFORCE.

			THE WHALE SHARKS' SURVIVAL WOULD ULTIMATELY DEPEND ON THE FISHERS' WILLINGNESS TO STOP HUNTING IT.  AND THAT WOULD REQUIRE A
			VOLUNTARY CHANGE OF HEART.
20.	01:05:36:06	અને ત્યારબાદ વર્ષ ૨૦૦૪ થી	FARUKHKHA BLOCH: Thereafter from the year 2004, a massive
		ભારત સરકાર ગુજરાત રાજ્યના	campaign was launched by the Gujarat
		વનવિભાગ 'વાઇલ્ડ લાઇફ ટ્રસ્ટ	State Forest Department, Wildlife Trust of India, and TATA Chemicals.
		ઑફ ઈન્ડિયા', 'ટાટા કેમિકલસ્	india, and TATA one inicals.
21.	01:05:46:10		NARRATOR: BUT THE 'SAVE THE WHALE SHARK' CAMPAIGN WAS UP AGAINST DECADES OF FISHERMAN SEEING WHALE SHARKS AS A VALUABLE COMMODITY.
22.	01:05:55:22	જ્યારે આ પ્રોગ્રામની શરૂઆત	FARUKHKHA BLOCH: It was very difficult to convince the
		કરવામાં આવી, ત્યારે ૨૦૦૪ માં જે	fishermen who were hunting the whale
		ફિશરમેન, જે સાગર ખેડૂ આ	sharks because of the financial benefits.
		વ્હેલશાર્ક ના શિકાર માટે કાર્ચરત	
		હતા એમને સમજાવવા ખૂબ જ	
		મુશ્કેલ હતું, કેમકે એમાં આર્થિક	
		લાભ મળતો હતો.	
23.	01:06:08:05		NARRATOR: ILLEGAL FISHING CONTINUED DESPITE THE OUTREACH EFFORTS.
			THEN, THE CAMPAIGN'S MESSAGE REACHED SOMEONE WHO COULD MAKE AN APPEAL FROM A HIGHER AUTHORITY.
24.		ACT 2	

25.	01:06:29:16	એમાંની આ વેલશાર્ક જે છે એનામાં કાંઈક વધારે અવતારપણું કાંઈક વધારે વિશેષ્તા ઊતરી છે	MORARI BAPU: There is something more incarnate, something more special about this whale shark.
26.	01:06:41:00	GRAPHIC L3rd: Morari Bapu Spiritual Leader	NARRATOR: MORARI BAPU IS A POPULAR AND RESPECTED SPIRITUAL LEADER HERE IN GUJARAT. PEOPLE GATHER IN THE HUNDREDS OF THOUSANDS TO HEAR HIM RECITE AND INTERPRET THE ANCIENT AND SACRED HINDU POEM, THE RAMAYANA. AND HIS LESSONS ABOUT LIVING WITH TRUTH, LOVE AND COMPASSION RESONATE WITH MILLIONS OF FOLLOWERS.
			SO, MANY WERE READY TO LISTEN WHEN HE SPOKE ON BEHALF OF THE WHALE SHARKS.
27.	01:07:10:12	આપણને અહિંસાનો બોધ આપ્યો છે. માણસે જીવદયાનો વિસ્તાર	MORARI BAPU: We have been taught non-violence. Humans should extend life.
		કરવો જોઈએ. એટલે આ વેલ માછલી તરફની આ જે આખી પ્રવૃતિ છે એના વિશે	So, after learning about this whole movement towards this whale shark, I joined.
		જાણ્યાં પછી ઠું જોડાયો. મારો સમાજ, મારો દરિયાખેડ	I joined specifically so that my fishing community would listen to this.
		મારા સમાજ, મારા દારવાખડુ આને સાંભળશે એટલા માટે ઠું	
		વિશેષ જોડાયો	
28.	01:07:38:12		NARRATOR: HE CENTERED HIS APPEAL ON A CONNECTION BETWEEN THE SHARK AND LOCAL CULTURE.
29.	01:07:45:14	જ્યારે મેં સાંભળ્યું કે વેલ માછલી દૂરથી અહીં આપણા કિનારે આવે છે.	MORARI BAPU: I heard that the whale shark came from afar to our shores.

		વેલ ફિશ, એ ગુજરાતમાં સમુદ્ર કાંઠે આવે છે અને અહિંયા આવીને એ એના બચ્યાને જન્મ આપે છે દીકરી માનીને આપણે એને સાયવ્વી જોઈએ અને સુરક્ષિત રાખીને એનું સંવર્ધન કરવું જોઈએ.	It comes to the sea shore in Gujarat and comes here to give birth to its young. So she is our daughter. We are its parents. Considering her as a daughter, we should protect her and keep her safe and nurture her.
30.	01:08:18:05		NARRATOR: IN INDIAN CULTURE, DAUGHTERS OFTEN RETURN TO THEIR PARENTS' HOME WHEN IT IS TIME FOR THEM TO GIVE BIRTH.  MORARI BAPU'S APPEAL RESONATED WITH HIS FOLLOWERS. HE ALSO GAVE THE SHARK A NEW NICKNAME: 'VHALI' OR "DEAREST ONE", A POWERFUL REBRAND.
31.	01:08:42:23	બોલાચેલું એટલે મારા ખેડૂતો સુધી આ વાત પહોચી છે છે અને જે ખેડૂતોએ આ વાતનો સ્વીકાર કર્યો અને સ્વીકાર કરીને રહી ન ગયા પણ એને આચરણમાં ઊતારી આ મુવમેન્ટને આગળ વધારી. એટલા માટે સાગરખેડુઓને હું ખૂબ ખૂબ સાધુવાદ આપુ છું, ધન્યવાદ આપું છું,	MORARI BAPU: This word has reached my fishermen, who accepted this. And did not stop there but put it into practice and took this movement forward. That is why I give so much thanks to the fishermen.
32.	01:09:02:10		NARRATOR: VOLUNTEERS ADAPTED THE GURU'S WORDS INTO A PLAY, THAT FISHERS COULD RELATE TO.

			THEY USE A LIFE-SIZED MODEL OF THE SHARK TO MAKE A SPLASH, AND DRAW A CROWD.
			<sound beach="" crowd="" of="" on="" up=""></sound>
			THEY ACT OUT A SKIT WHERE FISHERMAN ACCIDENTALLY CATCH A WHALE SHARK, AND SHOW HOW TO SAFELY RELEASE IT.
33.	01:09:29:13	ખેડુ સમાજના યુવાનો દ્વારા એક	FARUKHKHA BLOCH: A fun play called 'Save the Whale Shark'
		સરસ મજાનું નાટક 'સેવ ધ	was also presented by the youth.
		વ્હેલશાર્ક' નામનું નાટક પણ	All of which are intended to help the community to be associated with this work
		પ્રસ્તુત કરવામાં આવે છે.	and to sustain their morale more and more.
34.	01:09:53:23		NARRATOR:
			THEY DEMONSTRATE WHAT MORARI BAPU'S MESSAGE LOOKS LIKE WHEN PUT INTO ACTION.
35.	01:10:00:14	તો આપ સૌ માછીમારોનો ઠું ખૂબ	<sound from="" skit="" ups=""></sound>
		ખૂબ આભાર માનું છુ. કે લુપ્ત થતી	Thank you very much to all of you
		પ્રજાતિનું તમે રક્ષણ કરો છો એ	fishermen. Thank you very much for
		બદલ તમારે ખૂબ ખૂબ આભાર	protecting this endangered species.
		માનું છુ.	[Clapping]
36.	01:10:16:00		NARRATOR: IN REAL LIFE, FREEING WHALE SHARKS IS NO SMALL ACT. THE FINANCIAL LOSS FROM CUT NETS AND UNTAPPED PROFIT HAS A REAL IMPACT ON THE FISHERS' LIVELIHOODS.
			AND TRYING TO MAKE UP FOR THAT LOSS FROM OTHER FISH STOCKS PUTS THEM AT RISK OF OVERFISHING.

			SO, IN 2006 THE GOVERNMENT CREATED A COMPENSATION PROGRAM TO HELP SUPPORT THE PUSH TOWARD CONSERVATION.
37.	01:10:46:13	GRAPHIC L3rd:	ARADHANA SAHU:
		Aradhana Sahu	The forest department come up with few
		Forest Service Officer	schemes, whenever the whale shark is caught by any fisherman accidentally in
			their net. So, the fisherman is supposed to
			cut the net open and whatever amount is
			required for the repairing of the net, the department gives it.
			And government has a scheme where we give up to 25,000 rupees for the
			compensation.
38.	01:11:09:20		NARRATOR:
			THAT'S AROUND THREE HUNDRED DOLLARS.
			DOLLARS.
			THE INCENTIVE WAS WELCOMED, AND REPORTS OF FREED SHARKS BEGAN TO RISE.
			STILL, THE MONEY WAS TEN TO TWENTY TIMES LESS THAN WHAT FISHERMEN COULD GET FOR A SINGLE WHALE SHARK.
			AND THAT MAKES THEIR CONSERVATION EFFORTS ALL THE MORE REMARKABLE.
39.	01:11:34:12	જયારે અમે જાળ ફેંકતા ત્યારે અમે	RATILAL BAMANIYA:
		એને સ્પેશિયલી મારવા માટે જ	When we used to throw the net, we went specifically to kill them.
		આવતા હતા.	-
		<b>હવે, અને વેલ્સ ને આપણે વ</b> હાલી	Now, whale sharks, we call dear daughter.
		દીકરી કહીએ છીએ.	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
40.	01:11:42:10	GRAPHIC L3rd: Ratilal Bamaniya Fisherman	NARRATOR: RATILAL BAMANIYA IS HEAD FISHERMAN OF HIS PORT, AND

			HAS HELPED HIS PEERS TURN FROM HUNTERS TO CONSERVATIONISTS.
41.	01:11:55:01	પછી અમે જે આખો ગુજરાતનો	RATILAL BAMANIYA:
		દરિયાકિનારો છે બધી માછળીમારો	We, all the fishermen along the entire coast of Gujarat, resolved to do this. We
		એ સંકલ્પ લીધો કે આ કરવું છે.	decided all through the association that this is a good thing.
		અને આપણે આ નિયમને અમલમાં	and to a good aming.
		લાવો જોઈએ. પછી એ રીતે અમે	
		નિયમ પાળવા માટે પ્રતિબદ્ધ થયા.	
42.	01:12:04:15		NARRATOR: HE'S JUST RETURNED FROM A FISHING TRIP WHERE A WHALE SHARK FOUND ITS WAY INTO HIS NETS. AFTER CUTTING THE NETS OPEN TO FREE THE SHARK HE'S COME HOME SO THAT HIS FAMILY CAN MEND THEM.
			IT WILL TAKE ABOUT 15-DAYS.
43.	01:12:19:22	આ વહાલી દીકરી એ જાળ ફાડી નાખ્યું છે. તો આ જાળ રીપેર થાય તો રીપેર નહિ તો નવું આપી દો.	RATILAL BAMANIYA: Dear daughter has torn the net, so we have to stitch it and make it like a new one.
44.	01:12:29:13	પાપા વહાલી દીકરીને તો કઈ નથી થયું ને? બરાબર છે ને?	NIRIXA BAMANIYA: Papa nothing happened to dear daughter, right? She is okay?
45.	01:12:32:14	સેફ, સારી, સરસ છોડી છે.	RATILAL BAMANIYA: I left her safe, good, and nice.
46.	01:12:34:09	તો પછી પ્રોબ્લેમ શું છે, આપણે નેટ ઠીક કરી શકીએ છીએ.	NIRIXA BAMANIYA: Then what is the problem, we can fix the net.
47.		ACT 3	
48.	01:12:46:02		NARRATOR:

49.	01:13:04:22	પછી જાય એ ફોટો લઈએ. જયારે પાણી માં ઉતરી જાય ત્યારે ફોટો	TO ENSURE THAT FISHERS HAVE ACTUALLY FREED WHALE SHARKS WHEN THEY MAKE CLAIMS, AUTHORITIES REQUIRE THEM TO PROVIDE VIDEO EVIDENCE OF THE RESCUE.  SO, FISHERMAN LIKE BABUBHAI ARE EQUIPPED WITH CAMERAS, AND AN APP THAT MAKES DOCUMENTATION EASY.  BABU CHOMAL: Then take a photo while cuttingTake a photo when it gets into the water.
		લઈએ.	
50.	01:13:11:12		NARRATOR: THE SYSTEM IS WORKING.
51.	01:13:16:00		ARADHANA SAHU: Self-documentation is hundred percent community driven.
			Around 1000 whale sharks have been saved by the fishermen.
52.	01:13:30:02		NARRATOR: THE SELF-DOCUMENTED VIDEOS ARE ALSO ALLOWING SCIENTISTS TO LEARN MORE ABOUT THE WHALE SHARKS.
			ONE AREA OF INTRIGUE IS THEIR LIFE CYCLE. UNLIKE MOST OTHER FISH SPECIES, WHALE SHARKS GIVE BIRTH TO LIVE YOUNG.
			NO ONE HAS EVER RECORDED SUCH AN EVENT, BUT HERE, OFF THE SHORES OF VERAVAL, THE OFFSPRING ARE APPEARING IN SOME OF THE FISHERMAN'S VIDEOS.
53.	01:13:56:17	આપણે આ વેલશાર્કના બચ્ચાનો આધાર પુરાવો મળ્યો.	FARUKHKHA BLOCH: We found evidence of this whale shark pup.

		સર્વેના રૂપે આજ સુધી ટોટલ ૧૧ જેટલા વેલશાર્કના બચ્યાના	We have received evidence of a total of 11 whale shark pups to date.
		આધાર-પુરાવા આપણને પ્રાપ્ત	
		થયેલા છે.	
54.	01:14:13:16	GRAPHIC L3rd:	MANOJ MATWAL:
		<b>Manoj Matwal</b> Biologist	The hypothesis is that these sharks are also using these particular grounds as a nursery. There are high probability chances, but we are still studying that.
55.	01:14:23:20		NARRATOR: THEY'RE ALSO TRYING TO UNDERSTAND WHERE THE SHARKS COME FROM AND WHERE THEY GO. THEY SATELLITE TAG SOME OF THE ACCIDENTALLY CAUGHT SHARKS, TRACKING THEM TO GATHER MUCH- NEEDED DATA ABOUT THEIR MOVEMENTS IN THE OPEN OCEAN.
56.	01:14:39:03		MANOJ MATWAL: We're trying to understand their migration patterns here, the population estimates, why exactly they are coming here. And, we are sharing a lot of data also.
57.	01:14:47:15		NARRATOR: WHAT THEY LEARN COULD BOLSTER MARINE PROTECTIONS HERE AND REINFORCE EVERYTHING THE COMMUNITY IS ALREADY DOING TO CONSERVE THE WHALE SHARK.
58.	01:14:59:13		MANOJ MATWAL: It is the responsibility of every government
59.	01:15:09:09	من اعل اعلم درمین فی می و مینی در ایک	or every agency to look after these sharks.  FARUKHKHA BLOCH:
. 59.	01.15:09:09	અંતર્ગત વ્હેલશાર્ક એક ગુજરાતનો એકવેટિક પ્રાઈડ માનવામાં આવી	The whale shark is being considered as an aquatic pride of Gujarat.
		રહ્યું છે.	This work should also be carried forward
		એ કાર્યને ભારતના અન્ય જે દરિયાઈ રાજ્યો છે એમાં પણ આ	in the other maritime states of India, so that this whale shark can be fully recovered from the entire coast of India.

60.	01:15:35:04	કાર્ચને વધારે આગળ ધપાવવામાં આવે, જેનાથી આ વ્હેલશાર્કનું સંપૂર્ણ જતાં થઈ શકે આખા ભારતના દરિયાકિનારે. જો તમે સત્ય, પ્રેમ અને કરુણાથી કોઈપણ કાર્ચ કરો છો, તો તે	MORARI BAPU:  If you do any work with truth, love, and compassion, it will never fail. And if I have
		ક્યારેય નિષ્ફળ જશે નહીં. અને જો મને આ જીવ માટે કરુણા છે, જો આ બધી વસ્તુઓ જોડાયેલ છે, તો તે બંધન ક્યારેય ત્ટશે નહીં.	compassion for this living being, if all these things are connected, that bond will never be broken.
61.	TRT 01:16:48:02		END